



# **NORDIC METAL WORKS**

## **MAJANDUSAASTA ARUANNE**

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** Nordic Metal Works OÜ

**registrikood:** 11951715

**tänaval talu nimi,** Riia 24C  
**maja ja korteri number:**

**linn:** Tartu linn

**maakond:** Tartu maakond

**postisihthumber:** 51010

**telefon:** +372 7481000, +372 5202963

**e-posti aadress:** info@nmw.ee

**veebilehe aadress:** www.nmw.ee

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 5  |
| Bilanss                                 | 5  |
| Kasumiaruanne                           | 6  |
| Rahavoogude aruanne                     | 7  |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 8  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 9  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 9  |
| Lisa 2 Raha                             | 11 |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed             | 11 |
| Lisa 4 Varud                            | 11 |
| Lisa 5 Materiaalne põhivara             | 12 |
| Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 13 |
| Lisa 7 Võlad ja ettemaksed              | 13 |
| Lisa 8 Võlad töövõtjatele               | 13 |
| Lisa 9 Kapitalirent                     | 14 |
| Lisa 10 Osakapital                      | 14 |
| Lisa 11 Müügitulu                       | 15 |
| Lisa 12 Muud äritulud                   | 15 |
| Lisa 13 Tööjõukulud                     | 15 |
| Lisa 14 Muud ärikulud                   | 16 |
| Lisa 15 Seotud osapooled                | 16 |

## Tegevusaruanne

Nordic Metal Works OÜ on metallitööde, laserlõikuse ja koostamistöödega tegelev tootmisettevõtte Tartus. Firma alustas tootmistegevust 2010 aasta augustis. Valmistame ja koostame Eesti ja Skandinaavia turule erinevaid metalltooteid. Samuti valmistame erinevaid metallist tooteid tellimuste alusel ja on ka välja kujunenud kindel omatoodangu sortiment, mida toodame pidevalt ja turustame ise.

Meie põhitegevuste hulka kuuluvad:

- Tellimuste alusel valmistatavad metalltooted
- Mootorikatete tootmine
- Metall- ja plastlehtede laserlõikus
- Koostamistööd Rootsi firmale ESMA Försäljnings AB
- Metalltoodete valmistamine Rootsi firmadele Länna Svets & Mekaniska Verkstads AB, ProFlute AB, Wedholms AB.

Üldised majandustulemused

Nordic Metal Works OÜ 2012 aasta müügituluks kujunes 995,7 tuhat eurot. Firma ekspordi müügitulu moodustas 417,2 tuhat eurot ehk 41,9% kogu müügitulust.

Nordic Metal Works OÜ 2012 aasta puhaskasumiks kujunes 16,0 tuhat eurot.

Bilansimaht oli 31.12.2012 seisuga 380,0 tuhat eurot.

Peamised finantssuhtarvud 2012 a. ja 2011 a.

|                                      | 2012  | 2011   |
|--------------------------------------|-------|--------|
| Puhasrentaablus                      | 1,61% | 11,59% |
| Lühiajaliste kohustuste kattekordaja | 1,51  | 1,62   |
| ROA (Varade tulukus)                 | 4,22% | 56,35% |
| ROE (Omakapitali tulukus)            | 8,68% | 78,28% |
| Võlakordaja                          | 0,51  | 0,28   |

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

\* Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/müügitulu\*100

\* Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused

\* ROA (%) = puhaskasum/varad kokku\*100

\* ROE (%) = puhaskasum/omakapital kokku\*100

\* Võlakordaja = kohustused/koguvara

Nordic Metal Works OÜ plaanib jätkata tavapärasest tegevust ning kavatseme seda jätkata ka 2013. majandusaastal. Põhieesmärgiks on majandusnäitajate parandamine. Eelkõige planeerime käibe- ja kasumikasvu.

Kavatseme hoida olemasolevat Rootsi turuosa ja suurendada oluliselt Eesti kohaliku turu käibemahtu. Plaanis on tegeleda toodete sortimendi laiendamisega. Siia kuulub ka uute omatoodete väljatootamine ja arendamine.

2013 a. soovime alustada päikesepaneelide paigaldussüsteemide projekteerimise ja katsetustega.

Vabu vahendeid on plaanis investeerida materjali laovarude suurendamiseks. Samuti planeerime investeringuid olemasolevate seadmete

renoveerimisele ja töökeskkonna parandamisele.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012     | 31.12.2011     | Lisa nr |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Varad                                        |                |                |         |
| Käibevara                                    |                |                |         |
| Raha                                         | 7 991          | 26 826         | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 50 686         | 47 346         | 3,6     |
| Varud                                        | 56 067         | 31 698         | 4       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>114 744</b> | <b>105 870</b> |         |
| Põhivara                                     |                |                |         |
| Materiaalne põhivara                         | 265 299        | 128 584        | 5       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>265 299</b> | <b>128 584</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>380 043</b> | <b>234 454</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                |                |         |
| Kohustused                                   |                |                |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                |                |         |
| Võlad ja ettemaksed                          | 76 030         | 65 680         | 7       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>76 030</b>  | <b>65 680</b>  |         |
| Pikaajalised kohustused                      |                |                |         |
| Laenukohustused                              | 119 191        | 0              | 9       |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>119 191</b> | <b>0</b>       |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>195 221</b> | <b>65 680</b>  |         |
| Omakapital                                   |                |                |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 10 000         | 10 000         | 10      |
| Kohustuslik reservkapital                    | 1 000          | 1 000          |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 157 774        | 25 655         |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 16 048         | 132 119        |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>184 822</b> | <b>168 774</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>380 043</b> | <b>234 454</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2012          | 2011           | Lisa nr |
|---------------------------------------------|---------------|----------------|---------|
| Müügitulu                                   | 995 714       | 1 140 058      | 11      |
| Muud äritulud                               | 32 333        | 9 140          | 12      |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -469 175      | -555 383       |         |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -139 404      | -120 497       |         |
| Tööjõukulud                                 | -359 510      | -330 957       |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -39 130       | -9 633         |         |
| Muud ärikulud                               | -967          | -636           | 14      |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>19 861</b> | <b>132 092</b> |         |
| Finantstulud ja -kulud                      | -3 813        | 27             |         |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>16 048</b> | <b>132 119</b> |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>16 048</b> | <b>132 119</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2012           | 2011            |
|----------------------------------------------------------|----------------|-----------------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                            |                |                 |
| Ärikasum (kahjum)                                        | 19 861         | 132 092         |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |                |                 |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 39 130         | 9 633           |
| Kasum (kahjum) põhivara müügist                          | 0              | -2 085          |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>39 130</b>  | <b>7 548</b>    |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | -3 340         | 5 592           |
| Varude muutus                                            | -24 369        | -12 343         |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | 10 350         | 6 569           |
| Laekunud intressid                                       | 6              | 27              |
| Makstud intressid                                        | -3 820         | 0               |
| Laekumised sihtfinantseerimisest                         | -32 000        | -7 000          |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>5 818</b>   | <b>132 485</b>  |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |                |                 |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -11 345        | -133 714        |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist   | 0              | 5 752           |
| Laekumised sihtfinantseerimisest                         | 32 000         | 7 000           |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>20 655</b>  | <b>-120 962</b> |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |                |                 |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                       | -45 308        | 0               |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-45 308</b> | <b>0</b>        |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>-18 835</b> | <b>11 523</b>   |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | <b>26 826</b>  | <b>15 303</b>   |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>-18 835</b> | <b>11 523</b>   |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | <b>7 991</b>   | <b>26 826</b>   |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                              |                             | Kokku   |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |         |
| <b>31.12.2010</b>           | 2 556                       | 0                            | 34 099                      | 36 655  |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                            | 132 119                     | 132 119 |
| Emiteeritud osakapital      | 7 444                       | 0                            | -7 444                      | 0       |
| Muutused reservides         | 0                           | 1 000                        | -1 000                      | 0       |
| <b>31.12.2011</b>           | 10 000                      | 1 000                        | 157 774                     | 168 774 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | 16 048                      | 16 048  |
| <b>31.12.2012</b>           | 10 000                      | 1 000                        | 173 822                     | 184 822 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

Nordic Metal Works OÜ 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Nordic Metal Works OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes.

### Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2012 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi ärituludes ja ärikuludes ja on saldeeritud.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ja ettemaksetena on kajastatud ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud nõudeid ja ettemakseid. Nõudeid ostjate vastu on kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. soetusväärtus, millest on maha arvatud nõude laekumise ebatõenäolisusest tingitud allahindlus) või soetusmaksumuses. Nõuete laekumise tõenäosust on hinnatud iga ostja kohta eraldi. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist on kajastatud ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

### Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

### Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud jagatud varudele ettevõtte normaalsetest tootmismahutustest lähtudes. Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoote hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoote neto realiseerimisväärtust. Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 700 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale. Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood. Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikkust eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides. Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes. Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumise. Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitatav kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Müügiototel põhivarana kajastatakse bilansis sellised materiaalse ja immateriaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul. Müügiototel põhivara amortiseerimine lõpetatakse vara ümberklassifitseerimise hetkel. Müügiototel põhivara kajastatakse bilansis käibevara hulgas, kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglasest väärtuses (miinus hinnangulised müügikulutused), lähtudes sellest kumb on madalam.

**Põhivara arvelevõtmise alampiir** 700,- eurot

#### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi     | Kasulik eluiga |
|-------------------------|----------------|
| Tootmiseseadmed         | 4-10 aastat    |
| Muud masinad ja seadmed | 3-5 aastat     |
| Muu inventar IT seadmed | 3-5 aastat     |

#### Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võlad töövõtjatele ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

#### Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

#### Kulud

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Kulutused, mis tõenäoliselt osalevad majandusliku kasu tekitamisel järgmisel perioodil, kajastatakse nende tekkimise hetkel varana ning kajastatakse kuluna perioodil, mil nad loovad majanduslikku kasu.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2012   | 31.12.2011    |
|-------------------|--------------|---------------|
| Sularaha kassas   | 74           | 19            |
| Arvelduskontod    | 7 917        | 26 807        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>7 991</b> | <b>26 826</b> |

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2012    | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |               | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Nõuded ostjate vastu               | 48 546        | 48 546                            | 0                   | 0           |
| Ostjatelt laekumata arved          | 48 546        | 48 546                            | 0                   | 0           |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 1 439         | 1 439                             | 0                   | 0           |
| Muud nõuded                        | 1             | 1                                 | 0                   | 0           |
| Intressinõuded                     | 1             | 1                                 | 0                   | 0           |
| Ettemaksed                         | 700           | 700                               | 0                   | 0           |
| Tulevaste perioodide kulud         | 700           | 700                               | 0                   | 0           |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>50 686</b> | <b>50 686</b>                     | <b>0</b>            | <b>0</b>    |

  

|                                    | 31.12.2011    | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             |
|------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |               | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Nõuded ostjate vastu               | 45 832        | 45 832                            | 0                   | 0           |
| Ostjatelt laekumata arved          | 45 832        | 45 832                            | 0                   | 0           |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 834           | 834                               | 0                   | 0           |
| Muud nõuded                        | 47            | 47                                | 0                   | 0           |
| Intressinõuded                     | 47            | 47                                | 0                   | 0           |
| Ettemaksed                         | 633           | 633                               | 0                   | 0           |
| Tulevaste perioodide kulud         | 633           | 633                               | 0                   | 0           |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>47 346</b> | <b>47 346</b>                     | <b>0</b>            | <b>0</b>    |

## Lisa 4 Varud

(eurodes)

|                        | 31.12.2012    | 31.12.2011    |
|------------------------|---------------|---------------|
| Tooraine ja materjal   | 7 001         | 1 659         |
| Valmistoodang          | 41 207        | 28 989        |
| Müügiks ostetud kaubad | 7 859         | 1 050         |
| <b>Kokku varud</b>     | <b>56 067</b> | <b>31 698</b> |

## Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                                          |                         |                                    |                               |                       |                                |            |                                          | Kokku   |
|------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------|------------------------------------------|---------|
|                                          | Transpordi-<br>vahendid | Arvutid ja<br>arvuti-<br>süsteemid | Muud<br>masinad ja<br>seadmed | Masinad ja<br>seadmed | Muu<br>materiaalne<br>põhivara | Ettemaksed | Lõpetamata<br>projektid ja<br>ettemaksed |         |
| <b>31.12.2010</b>                        |                         |                                    |                               |                       |                                |            |                                          |         |
| Soetusmaksumus                           | 0                       | 0                                  | 8 369                         | 8 369                 |                                | 0          | 0                                        | 8 369   |
| Akumuleeritud kulum                      | 0                       | 0                                  | -199                          | -199                  |                                | 0          | 0                                        | -199    |
| <b>Jääkmaksumus</b>                      | 0                       | 0                                  | 8 170                         | 8 170                 |                                | 0          | 0                                        | 8 170   |
|                                          |                         |                                    |                               |                       |                                |            |                                          |         |
| Ostud ja parendused                      | 15 183                  | 750                                | 47 281                        | 63 214                |                                | 70 500     | 70 500                                   | 133 714 |
| Muud ostud ja<br>parendused              | 15 183                  | 750                                | 47 281                        | 63 214                |                                | 70 500     | 70 500                                   | 133 714 |
| Amortisatsioonikulu                      | -2 349                  | -150                               | -7 134                        | -9 633                |                                | 0          | 0                                        | -9 633  |
| Müügid                                   | 0                       | 0                                  | -3 667                        | -3 667                |                                | 0          | 0                                        | -3 667  |
|                                          |                         |                                    |                               |                       |                                |            |                                          |         |
| <b>31.12.2011</b>                        |                         |                                    |                               |                       |                                |            |                                          |         |
| Soetusmaksumus                           | 15 183                  | 750                                | 50 988                        | 66 921                |                                | 70 500     | 70 500                                   | 137 421 |
| Akumuleeritud kulum                      | -2 349                  | -150                               | -6 338                        | -8 837                |                                | 0          | 0                                        | -8 837  |
| <b>Jääkmaksumus</b>                      | 12 834                  | 600                                | 44 650                        | 58 084                |                                | 70 500     | 70 500                                   | 128 584 |
|                                          |                         |                                    |                               |                       |                                |            |                                          |         |
| Ostud ja parendused                      | 3 333                   | 0                                  | 241 912                       | 245 245               | 1 100                          | 0          | 0                                        | 246 345 |
| Muud ostud ja<br>parendused              | 3 333                   | 0                                  | 241 912                       | 245 245               | 1 100                          | 0          | 0                                        | 246 345 |
| Amortisatsioonikulu                      | -2 103                  | -150                               | -36 765                       | -39 018               | -112                           | 0          | 0                                        | -39 130 |
| Ümberklassifitseerimised                 | 0                       | 0                                  | 0                             | 0                     | 0                              | -70 500    | -70 500                                  | -70 500 |
| Ümberklassifitseerimine<br>ettemaksetest | 0                       | 0                                  | 0                             | 0                     | 0                              | -70 500    | -70 500                                  | -70 500 |
|                                          |                         |                                    |                               |                       |                                |            |                                          |         |
| <b>31.12.2012</b>                        |                         |                                    |                               |                       |                                |            |                                          |         |
| Soetusmaksumus                           | 18 516                  | 750                                | 292 900                       | 312 166               | 1 100                          | 0          | 0                                        | 313 266 |
| Akumuleeritud kulum                      | -4 452                  | -300                               | -43 103                       | -47 855               | -112                           | 0          | 0                                        | -47 967 |
| <b>Jääkmaksumus</b>                      | 14 064                  | 450                                | 249 797                       | 264 311               | 988                            | 0          | 0                                        | 265 299 |

### Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

|                    | 2012     | 2011         |
|--------------------|----------|--------------|
| Masinad ja seadmed | 0        | 5 752        |
| <b>Kokku</b>       | <b>0</b> | <b>5 752</b> |

## Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2012   |               | 31.12.2011 |               |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|------------|---------------|
|                                               | Ettemaks     | Maksuvõlg     | Ettemaks   | Maksuvõlg     |
| Käibemaks                                     | 1 439        | 0             | 834        | 0             |
| Üksikisiku tulumaks                           | 0            | 6 423         | 0          | 6 085         |
| Sotsiaalmaks                                  | 0            | 13 228        | 0          | 12 608        |
| Kohustuslik kogumispension                    | 0            | 671           | 0          | 493           |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 0            | 1 393         | 0          | 1 492         |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>1 439</b> | <b>21 715</b> | <b>834</b> | <b>20 678</b> |

## Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2012    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 25 832        | 25 832                           | 0                   | 0           |         |
| Võlad töövõtjatele               | 26 983        | 26 983                           | 0                   | 0           | 8       |
| Maksuvõlad                       | 21 715        | 21 715                           | 0                   | 0           | 6       |
| Muud lühiajalised võlad          | 1 500         | 1 500                            | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>76 030</b> | <b>76 030</b>                    | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

  

|                                  | 31.12.2011    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 22 075        | 22 075                           | 0                   | 0           |         |
| Võlad töövõtjatele               | 22 927        | 22 927                           | 0                   | 0           | 8       |
| Maksuvõlad                       | 20 678        | 20 678                           | 0                   | 0           | 6       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>65 680</b> | <b>65 680</b>                    | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

## Lisa 8 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2012    | 31.12.2011    |
|---------------------------------|---------------|---------------|
| Töötasude kohustus              | 13 045        | 13 237        |
| Puhkusetasude kohustus          | 13 874        | 9 626         |
| Muud võlad                      | 64            | 64            |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>26 983</b> | <b>22 927</b> |

## Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

### Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                      | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär          | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|-----------------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |                       |             |             |
| AS SEB Liising                       | 119 191    | 29 981                            | 89 210              | 0           | Euribor 1 kuu + 2,15% | Euro        | 22.01.2017  |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 119 191    | 29 981                            | 89 210              | 0           |                       |             |             |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |                |          |
|------------------------------------------|----------------|----------|
|                                          | 2012           | 2011     |
| Masinaid ja seadmeid                     | 210 521        | 0        |
| <b>Kokku</b>                             | <b>210 521</b> | <b>0</b> |

## Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Osakapital                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10 000     | 10 000     |
| Osade arv (tk)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 4          | 1          |
| Osad jagunevad:<br>1. Länna Holding Aktiebolag osa nimiväärtusega kolm tuhat ükssada (3'100)€;<br>2. Ahti Soosaar osa nimiväärtusega kolm tuhat ükssada (3'100)€;<br>3. Herki Soosaar ja Sirje Soosaar osa nimiväärtusega kolm tuhat ükssada (3'100)€;<br>4. Ain Ehamaa ja Krista Ehamaa osa nimiväärtusega seitsesada (700)€. |            |            |

Ettevõtte vaba omakapital seisuga 31.detsember 2012 moodustab 173 822 €.

Bilansipäeva seisuga on omanikele võimalik dividendidena välja maksta 137 319 € ja dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks 36 503 €.

## Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

|                                             | 2012           | 2011             |
|---------------------------------------------|----------------|------------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes |                |                  |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                |                |                  |
| Eesti                                       | 578 562        | 494 977          |
| Rootsi                                      | 417 152        | 645 081          |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>  | <b>995 714</b> | <b>1 140 058</b> |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>995 714</b> | <b>1 140 058</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes               |                |                  |
| Põhitoodangu müük                           | 935 251        | 1 081 202        |
| Materjali müük                              | 37 732         | 18 393           |
| Kauba müük                                  | 2 232          | 27 013           |
| Teenuse müük                                | 13 427         | 9 432            |
| Metallijäätmete müük                        | 7 072          | 4 018            |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>995 714</b> | <b>1 140 058</b> |

## Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

|                                    | 2012          | 2011         |
|------------------------------------|---------------|--------------|
| Kasum materiaalse põhivara müügist | 0             | 2 085        |
| EAS kasvutoetus                    | 32 000        | 0            |
| EAS starditoetus                   | 0             | 7 000        |
| Muud                               | 333           | 55           |
| <b>Kokku muud äritulud</b>         | <b>32 333</b> | <b>9 140</b> |

## Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                               | 2012           | 2011           |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu                                     | 268 075        | 245 708        |
| Sotsiaalmaksud                                | 91 435         | 85 249         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                      | <b>359 510</b> | <b>330 957</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale | 31             | 30             |

## Lisa 14 Muud ärikulud

(eurodes)

|                                | 2012       | 2011       |
|--------------------------------|------------|------------|
| Kahjum valuutakursi muutustest | 967        | 617        |
| Muud                           | 0          | 19         |
| <b>Kokku muud ärikulud</b>     | <b>967</b> | <b>636</b> |

## Lisa 15 Seotud osapooled

(eurodes)

|                                                                                      |        |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
| <b>Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused</b> |        |        |
|                                                                                      | 2012   | 2011   |
| Arvestatud tasu                                                                      | 26 536 | 12 721 |

OÜ Nordic Metal Works aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke;
  - tegev-ja kõrgemat juhtkonda;
  - eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.
- Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindu.

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.03.2013

**Nordic Metal Works OÜ (registrikood: 11951715) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| AIN EHAMAA         | Juhatuse liige     | 19.03.2013           |
| HERKI SOOSAAR      | Juhatuse liige     | 19.03.2013           |
| AHTI SOOSAAR       | Juhatuse liige     | 25.03.2013           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012     |
|----------------------------------------------|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 157 774        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 16 048         |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>173 822</b> |
| Jaotamine                                    |                |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>173 822</b> |

## Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012     |
|----------------------------------------------|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 157 774        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 16 048         |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>173 822</b> |
| Jaotamine                                    |                |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>173 822</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                 | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|--------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Mehaaniline metallitöötlus                 | 25621      | 947564          | 95.16%      | Jah            |
| Mitmesuguste erinevate kaupade vahendamine | 46191      | 48150           | 4.84%       | Ei             |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi           | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht                                                 | Osaluse suurus ja valuuta |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Länna Holding Aktiebolag |                                     | Länna Grankulla 2, 645 91 Strängnäs, Rootsi                       | 3100 EUR                  |
| Herki Soosaar            | 37512152734                         | Tartu linn, Tartu maakond, Eesti                                  | 3100 EUR                  |
| Ain Ehamaa               | 36307202718                         | Lillevälja tee 15, Veibri küla, Luunja vald, Tartu maakond, Eesti | 700 EUR                   |
| Ahti Soosaar             | 37311302722                         | Ülesõidu tänav 35, Keila linn, Harju maakond, Eesti               | 3100 EUR                  |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu         |
|-------------------|--------------|
| Telefon           | +372 7481000 |
| Mobiiltelefon     | +372 5202963 |
| E-posti aadress   | info@nmw.ee  |
| Veebilehe aadress | www.nmw.ee   |